

CIRCOSCRIZIONE 5 ^
*Borgo Vittoria - Madonna
di Campagna - Lucento -
Vallette*



CITTA' DI TORINO

INTCI5 35 / 2022

05/05/2022

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria -
Madonna di Campagna - Lucento - Vallette**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente CRESCIMANNO Enrico, le Consigliere ed i Consiglieri:

ACQUARO Silvia	FRANCAVILLA Bruno	SUBBIANI Stefano
ARENA Alice	FRISINA Pasquale	TASSONE Giorgio
BALLATORE Chiaffredo	IPPOLITO Emanuele	VALENTE Pasquale
BATTAGLIA Giuseppe	LAUDISA Federica	VENTRA Carmela
BORELLI Luigi	LONGHI Elisabetta	ZUPPARDO Roberto
BORRELLI Simona	MARTINA Luigi	
CANINO Antonio	MASTROENI Caterina Francesca	
CORRENTI Alfredo	REDAVID Cinzia	
CUZZILLA Antonio	SPERANZA Alessandro	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: MONTALBANO Deborah

Con la partecipazione del Segretario MAGNONI Umberto

Ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il seguente provvedimento.

INTERPELLANZA AI SENSI DELL'ART. 45 DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO

OGGETTO: C.5 - INTERPELLANZA AI SENSI DELL'ART. 45 DEL REGOLAMENTO SUL DECENTRAMENTO AVENTE AD OGGETTO: PUBBLICAZIONE BILANCIO SUI SITI DELLE CIRCOSCRIZIONI.

Premesso che:

- il bilancio è un documento pubblico
- Il Codice della trasparenza (D.Lgs. 33/2013) individua un'ampia serie di documenti e di atti la cui pubblicazione costituisce *un obbligo* da parte delle pubbliche amministrazioni, tra cui quelli relativi all'uso delle risorse pubbliche
- Il sopraccitato decreto all'art. 29, co. 1 e 1bis recita:«*le pubbliche amministrazioni pubblicano i documenti e gli allegati del bilancio preventivo e del conto consuntivo entro trenta giorni dalla loro adozione, nonché i dati relativi al bilancio di previsione e a quello consuntivo in forma sintetica, aggregata e semplificata, anche con il ricorso a rappresentazioni grafiche, al fine di assicurare la piena accessibilità e comprensibilità. Le pubbliche amministrazioni pubblicano e rendono accessibili, anche attraverso il ricorso ad un portale unico, i dati relativi alle entrate e alla spesa di cui ai propri bilanci preventivi e consuntivi in formato tabellare aperto che ne consenta l'esportazione, il trattamento e il riutilizzo [...]*»
- il bilancio degli enti pubblici è un documento che riveste un grande valore perché indica quanto ammontano le risorse finanziarie nella disponibilità degli enti, da dove provengono e come si impiegano per la comunità
- il bilancio costituisce un atto di trasparenza dell'operato svolto, nel caso specifico, dal consiglio circoscrizionale nei confronti dei cittadini, in quanto li informa sulle scelte compiute rispetto alle destinazioni di spesa

Preso atto che:

- il bilancio è un documento contabile che presuppone conoscenze specialistiche e utilizza un linguaggio tecnico che lo rende di non facile lettura e comprensione ai non addetti ai lavori
- sul sito della Città di Torino è pubblicato il bilancio ma riguarda l'intero Comune, pertanto è estremamente complesso, articolato, ricco di voci ma non contiene la specifica delle entrate e delle spese delle singole Circoscrizioni di competenza dei consigli circoscrizionali
- sul sito della Circoscrizione 5 non è pubblicato il relativo bilancio

Considerato che:

- Nella Circoscrizione 8 il bilancio viene pubblicato sul sito alla voce *Trasparenza amministrativa - Bilancio* accompagnato anche da un prospetto semplificato, come da foto allegate
- La Circoscrizione 1 ha di recente proceduto alla pubblicazione del bilancio sul proprio sito in modo analogo alla Circoscrizione 8
- Sul sito del Comune di Milano, nel percorso *Amministrazione Trasparente > Bilanci > Bilancio preventivo e consuntivo*, c'è una voce denominata Municipi, come da foto allegata: è un file che contiene le deliberazioni sul *Documento programmatico e previsionale 2021 e 2021-2023* di tutti i Municipi con i relativi bilanci

Si interpella l'Assessore al decentramento per chiedere

- Se si intenda procedere anche nel sito del Comune di Torino alla pubblicazione dei bilanci di tutte le Circoscrizioni sul modello del Comune di Milano
- Se si possa accompagnare la pubblicazione dei bilanci, al fine di favorirne la comprensione a tutti i cittadini, da un documento semplificato in cui siano suddivise le entrate e le spese per macro-

missione, sull'esempio di quanto effettuato dalle Circoscrizioni 1 e 8

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione in forma palese

(Al momento della votazione nessun Consigliere risulta assente dall'Aula)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI	24
ASTENUTI	==
VOTANTI	24
VOTI FAVOREVOLI	24
VOTI CONTRARI	=

All'unanimità

DELIBERA

di approvare l'interpellanza.

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Enrico Crescimanno

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Umberto Magnoni